

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2008/C 117/10)

**Numer XA:** XA 18/08

**Państwo członkowskie:** Republika Słowenii

**Region:** Območje občine Hrpelje-Kozina

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Hrpelje-Kozina 2007–2013

**Podstawa prawna:**

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Hrpelje-Kozina v obdobju 2007–2013 (II. Poglavlje)

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

2007 r.: 17 000 EUR

2008 r.: 27 000 EUR

2009 r.: 27 000 EUR

2010 r.: 27 000 EUR

2011 r.: 27 000 EUR

2012 r.: 27 000 EUR

2013 r.: 27 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:**

1. *Inwestycje w gospodarstwach rolnych na rzecz produkcji podstawowej:*

- do 50 % kosztów kwalifikowalnych na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 40 % na innych obszarach.

Pomocy przeznaczona jest na inwestycje w przywracanie gospodarstwom ich charakteru, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów rolnych i pastwisk.

2. *Pomoc na zachowanie tradycyjnych budynków:*

- w przypadku obiektów nieprodukcyjnych — do 100 % faktycznych kosztów,
- w przypadku środków produkcji należących do gospodarstwa — do 60 % faktycznych kosztów (do 75 % faktycznych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania), o ile inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa,
- możliwe jest przyznanie dodatkowej pomocy w wysokości 100 % na pokrycie dodatkowych kosztów wynikających z zastosowania tradycyjnych materiałów niezbędnych do zachowania historycznego charakteru budynków.

3. *Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym:*

- do 100 % faktycznych kosztów, jeśli przeniesienie obejmuje tylko rozbiórkę, przemieszczenie i ponowne postawienie istniejących budynków,
- jeśli w wyniku przeniesienia rolnik uzyskuje możliwość korzystania z bardziej nowoczesnych obiektów, musi wnieść wkład własny wynoszący 60 % wzrostu wartości obiektu po przeniesieniu (lub 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 55 % lub 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,
- jeżeli w wyniku przeniesienia następuje zwiększenie zdolności produkcyjnych, rolnik musi wnieść wkład własny w wysokości 60 % kosztów związanych ze zwiększeniem zdolności produkcyjnych (50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 55 % lub 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania.

4. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- pomoc gminy jest równa różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek z tytułu ubezpieczenia upraw i pól od niekorzystnych zjawisk klimatycznych porównywalnych do klęsk żywiołowych oraz ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od choroby.

5. *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów sądowych i administracyjnych.

6. *Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

- do 100 % kosztów; pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

7. *Zapewnienie wsparcia technicznego:*

- do 100 % kosztów (w formie dotowanych usług) kształcenia i szkolenia rolników oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów oraz kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych, oraz kosztów rozpowszechniania wiedzy naukowej. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

**Data realizacji:** Grudzień 2007 r. (pomoc nie zostanie przyznana dopóki na stronie internetowej Komisji Europejskiej nie zostanie opublikowane zestawienie informacji o pomocy)

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31.12.2013

**Cel pomocy:** Pomoc dla MŚP

**Odesłanie do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 i kosztów kwalifikowalnych:**

Rozdział II projektu „Zasad udzielania pomocy państwa na rzecz zachowania i rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Hrpelje-Kozina” w latach 2007–2013 opisuje środki pomocy stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 6: Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolniczym

**Sektor(-y) gospodarki:** Rolnictwo

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Občina Hrpelje-Kozina, Hrpelje  
Reška cesta 14  
SLO-6240 Kozina

**Adres internetowy:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007109&dhid=92827>

**Inne informacje:**

Środek pomocy umożliwiający opłacenie składek ubezpieczeniowych w celu ubezpieczenia upraw i owoców obejmuje następujące niekorzystne warunki klimatyczne, które mogą zostać porównane z klęskami żywiołowymi: przymrozki wiosenne, grad, uderzenie pioruna, pożar wywołany uderzeniem pioruna, burze i powódzie.

Obowiązujące w gminie zasady spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (etapy poprzedzające przyznanie pomocy, kumulacja, transparentność i monitorowanie pomocy)

Zvonko BENČIČ-MIDRE  
Burmistrz

**Numer XA:** XA 25/08

**Państwo członkowskie:** Niderlandy

**Region:** Provincie Noord-Brabant

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Beleidsregels inzake de subsidieverlening in het kader van het convenant Stuurgroep Landbouw Innovatie Noord-Brabant (afgekort LIB-subsidieregeling).

**Podstawa prawna:**

Algemene subsidieverordening Provincie Noord-Brabant die de kaders geeft voor de LIB-subsidieregeling. Het betreft een verlening van een bestaande regeling die in 2006 is gemeld (nr. XA-59/06) op grond van EG-Verordening 1/2004.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** W ramach porozumienia komitetu sterującego LIB, Brabancja Północna udostępnia rocznie ogółem 481 460,81 EUR małym i średnim przedsiębiorstwom prowadzącym działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych na wspieranie innowacji zorientowanych na zagadnienia społeczne i ochronę środowiska

**Maksymalna intensywność pomocy:**

Maksymalna intensywność pomocy (odsetek inwestycji kwalifikujący się do objęcia pomocą) wynosi 40 %. Zgodnie z art. 14 ust. 2 i art. 15 ust. 3 wspomnianego rozporządzenia w przypadku szkoleń i doradztwa dla rolników intensywność pomocy może być podwyższona do 100 %. W przypadku dotacji na inwestycje związane z ochroną lub poprawą środowiska, poprawą dobrostanu zwierząt lub warunków higienicznych w gospodarstwach hodowlanych, maksymalna intensywność przyznanej pomocy może wynosić 60 %, pod warunkiem że inwestycje te przekraczają minimalne obowiązujące wymogi Wspólnoty.

Kwota udzielonej pomocy, w przeliczeniu na wniosek o udzielenie pomocy, nie może przekraczać 35 000 EUR rocznie i 100 000 EUR w przeliczeniu na projekt w okresie trzech lat

**Data realizacji:** Styczeń 2008 r., po opublikowaniu przez Komisję zestawienia informacji

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do 1.1.2012

**Cel pomocy:**

Celem pomocy jest obniżenie kosztów produkcji, polepszenie i zmiana profilu produkcji, podwyższenie jakości i/lub poprawa środowiska, higieny i dobrostanu zwierząt. W szczególności program dotacji LIB ma na celu promowanie innowacyjnych projektów w rolnictwie i ogrodnictwie skierowanych na:

- 1) poprawę środowiska i jakości wód oraz struktury przestrzennej i gospodarczej w Brabancji Północnej;

2) usprawnienie świadczonych przez rolników Brabancji Północnej usług dla społeczeństwa (powiązanie rolnictwa z przyrodą, opieką, edukacją, turystyką i rekreacją, etc.).

— Drugi cel programu jest nowy w stosunku do tego zgłoszonego w 2006 r. Program w pełni realizuje obecnie obowiązującą wspólną politykę rolną w zakresie kwestii związanych z ochroną środowiska i zagadnieniami społecznymi. Środki przeznaczone na rolnictwo ekologiczne są zgodne z bieżącym unijnym planem działań na rzecz rolnictwa ekologicznego.

— Pomoc dotyczy drobnych projektów innowacyjnych, w których ekologiczne, społeczne i ekonomiczne aspekty rolnictwa i ogrodnictwa wzajemnie się wzmacniają.

Działania objęte możliwością wsparcia finansowego przez komitet sterujący LIB:

— Badania rynku oraz rozwój produktów wysokiej jakości w celu zachęty do produkcji i wprowadzania do obrotu jakościowych produktów rolnych zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 (art. 14 ust. 2 lit. a), ust. 3 i ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

— Wspieranie rozwoju wiedzy i przekazywania jej rolnikom oraz pracownikom gospodarstw poprzez pokrycie kosztów organizacji programów informacyjnych/szkoleniowych, usług doradczych w zakresie innowacji w gospodarstwach, organizacji i uczestnictwa w forach w celu podzielenia się wiedzą między przedsiębiorstwami zgodnie z art. 15 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) 1587/2006, rozpowszechnianie wśród rolników wiedzy naukowej oraz popularyzację materiałów informacyjnych (art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

— Inwestycje w nieruchomości, sprzęt, wynajmowanie doradców, w celu opracowania analiz (wykonalności) pozwalających na obniżenie kosztów produkcji, polepszenie i zmianę profilu produkcji, podwyższenie jakości produktów, polepszenie dobrostanu zwierząt oraz na rzecz środowiska naturalnego (art. 4 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

— Pomoc, o której mowa w art. 14 i 15 wspomnianego rozporządzenia nie jest przyznawana rolnikom (producentom) lecz stronom trzecim świadczącym wymienione usługi.

— Działania muszą być przeprowadzone w solidnych, rentownych gospodarstwach i odnieść rzeczywiste skutki w podobnych gospodarstwach.

Działania kwalifikujące się do programu:

Działania kwalifikujące się do programu określono w art. 3 obecnie obowiązujących zasad polityki LIB oraz art. 1 lit. c) i d) zarządzenia zmieniającego te zasady

**Sektor(-y) gospodarki:** Pomoc dotyczy wszystkich sektorów (pierwotnej) produkcji rolnej i ogrodniczej (produktów zwierzęcych i roślinnych) i przeznaczona jest dla małych i średnich

przedsiębiorstw spełniających kryteria określone w rozporządzeniu (WE) nr 1857/2006

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant  
Brabantlaan 1  
Postbus 90151  
5200 MC 's-Hertogenbosch  
Nederland

**Strona internetowa:**

[http://www.brabant.nl/Werken/Land\\_%20en%20tuinbouw/Landbouw%20Innovatie%20Noord%20Brabant%20LIB.aspx](http://www.brabant.nl/Werken/Land_%20en%20tuinbouw/Landbouw%20Innovatie%20Noord%20Brabant%20LIB.aspx)

**Inne informacje:**

W celu zapoznania się z programem lub jego pobrania proszę odwiedzić wyżej wymienioną stronę internetową

**Numer XA:** XA 26/08

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** England

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

English Pig Health Scheme

**Podstawa prawna:**

Natural Environment and Rural Communities Act 2006, Sections 87, 88, 89, 90, 91, 93, 94, 96 and 97 et Levy Board UK Order 2007, Schedule I, part 2.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

Budżet obejmuje okres od 1.4.2008 do 31.3.2013. Zestawienie dotyczące finansowania opłat ustawowych w każdym roku budżetowym:

Rok	Finansowanie (w mln GBP)
2008–2009	0,25
2009–2010	0,26
2010–2011	0,27
2011–2012	0,28
2012–2013	0,29
Razem	1,35

**Maksymalna intensywność pomocy:** Intensywność pomocy wynosi 75 %

**Data realizacji:** Program zostanie wdrożony dnia 1.4.2008

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Realizacja programu rozpocznie się z dniem 1.4.2008. Ostateczny termin dla świadczenia usług doradczych upłynie dnia 30.3.2013, a program zakończy się dnia 31.3.2013

**Cel pomocy:**

Zdrowie i dobrostan zwierząt.

Celem programu pomocy jest świadczenie dotowanych usług dla małych i średnich przedsiębiorstw sektora hodowli świń, które umożliwią badania przesiewowe tusz wieprzowych pod kątem chorób zwierząt. Ma to na celu zmniejszenie poziomu chorób bezobjawowych w angielskich stadach świń i zarazem poprawę wydajności sektora. Program jest zgodny z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

**Sektor(-y) gospodarki:** Program ma zastosowanie do małych i średnich przedsiębiorstw rolnych prowadzących produkcję zwierząt lub produkcję bydła

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Organem ustawowo odpowiedzialnym za program jest:

Agriculture and Horticulture Development Board  
Area 5C, Millbank  
C/o Nobel House  
17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
United Kingdom

Organizacja zarządzająca programem:

BPEX Ltd  
C/o Agriculture and Horticulture Development Board  
Area 5C, Millbank  
C/o Nobel House  
17 Smith Square  
London SW1P 3JR  
United Kingdom

**Strona internetowa:**

<http://www.defra.gov.uk/farm/policy/levy-bodies/pdf/pig-health-scheme.pdf>

**Inne informacje:**

Programem będzie zarządzać BPEX Ltd, spółka zależna podlegająca Agriculture and Horticulture Development Council.

Bardziej szczegółowe informacje na temat kwalifikowalności oraz zasad programu można znaleźć na wyżej wymienionej stronie internetowej.

Podpisano i opatrzono datą w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi (ang. Department for Environment, Food and Rural Affairs) (właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie)

Duncan Kerr  
Agricultural State Aid  
Department for Environment, Food and Rural Affairs  
Area 8D, 9 Millbank  
C/o Nobel House  
17 Smith Square  
Westminster  
London SW1P 3JR  
United Kingdom

**Numer XA:** XA 30/08

**Państwo członkowskie:** Republika Cypryjska

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Σχέδιο για την Κατεδάφιση με σκοπό τη Μετεγκατάσταση Οχημάτων Κτηνοτροφικών Υποστατικών

**Podstawa prawna:**

Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2007

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 854 300 EUR (500 000 CYP)

**Maksymalna intensywność pomocy:** 50 % wartości odtworzeniowej w przypadku gospodarstw licencjonowanych, 30 % wartości odtworzeniowej w przypadku gospodarstw nielicencjonowanych oraz 5 % wartości odtworzeniowej na pokrycie kosztów rozbiórki i usunięcia odpadów. Maksymalna pomoc dla jednego beneficjenta wynosi 341 720 EUR (200 000 CYP)

**Data realizacji:** 21.1.2008

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31.12.2013

**Cel pomocy:** przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym, a w szczególności zachęcanie hodowców zwierząt do dobrowolnej rozbiórki i przeniesienia budynków, które ze względu na swoje położenie stanowią nadmierną uciążliwość i/lub źródło zanieczyszczenia środowiska lub wód gruntowych (rozporządzenie (WE) nr 1857/2006, art. 6)

**Sektor(-y) gospodarki:** Hodowla zwierząt gospodarskich

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Τμήμα Γεωργίας, Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος  
Λεωφόρος Λουκίη Ακρίτα 1  
CY-411 Λευκωσία

**Adres internetowy:**

[www.moa.gov.cy/da](http://www.moa.gov.cy/da)

**Inne informacje:**

Gospodarstwa wybierane będą na podstawie ustalonych kryteriów w zakresie interesu publicznego i stopnia wywierania wpływu na środowisko

**Numer XA:** XA 46/08

**Państwo członkowskie:** Republika Słowenii

**Region:** Občina Cankova

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:**

Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Cankova 2007–2013

**Podstawa prawna:**

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Cankova (II. Poglavje)

**Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:**

2007 r.: 23 535 EUR

2008 r.: 24 250 EUR

2009 r.: 25 000 EUR

2010 r.: 25 750 EUR

2011 r.: 26 500 EUR

2012 r.: 27 250 EUR

2013 r.: 28 000 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:****1. Inwestycje w gospodarstwach rolnych na rzecz produkcji podstawowej:**

- do 50 % kosztów kwalifikowalnych na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,
- do 40 % kosztów kwalifikowalnych na pozostałych obszarach.

Pomoc przeznaczona jest na inwestycje w przywracanie gospodarstwom ich charakteru, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów rolnych i pastwisk.

**2. Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:**

- w przypadku obiektów nieprodukcyjnych — do 100 % faktycznych kosztów,
- w przypadku środków produkcji należących do gospodarstwa — do 60 % faktycznych kosztów (do 75 % faktycznych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania) o ile inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa,
- możliwe jest przyznanie dodatkowej pomocy w wysokości 100 % na pokrycie dodatkowych kosztów wynikających z zastosowania tradycyjnych materiałów niezbędnych do zachowania historycznego charakteru budynków.

**3. Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:**

- pomoc gminy jest równa różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów od niekorzystnych zjawisk klimatycznych porównywalnych do klęsk żywiołowych oraz ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od choroby.

**4. Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:**

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów sidowych i administracyjnych.

**5. Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:**

- do 100 % rzeczywistych poniesionych kosztów; pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

**6. Zapewnienie wsparcia technicznego:**

- do 100 % kosztów kształcenia i szkolenia oraz usług doradczych świadczonych przez osoby trzecie, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów oraz kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie obejmuje bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

**Data realizacji:** Styczeń 2008 r.**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31.12.2013**Cel pomocy:** Pomoc dla MŚP**Odesłanie do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 i kosztów kwalifikowalnych:**

Rozdział II projektu zasad udzielania pomocy państwa na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Cankova opisuje środki pomocy stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4 rozporządzenia Komisji: Inwestycje w gospodarstwach rolnych na rzecz produkcji podstawowej,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolniczym

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Občina Cankova  
Cankova 25  
SLO-9261 Cankova

**Adres internetowy:**

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007124&dhid=93792>

**Inne informacje:**

Środek pomocy umożliwiający opłacenie składek ubezpieczeniowych w celu ubezpieczenia upraw i owoców obejmuje następujące niekorzystne warunki klimatyczne, które mogą zostać porównane z klęskami żywiołowymi: przymrozki wiosenne, grad, uderzenie pioruna, pożar wywołany uderzeniem pioruna, burze i powódzie.

Obowiązujące w gminie zasady spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy i są zgodne z przepisami ogólnymi (etapy poprzedzające przyznanie pomocy, kumulacja, transparentność i monitorowanie pomocy)

Drago VOGRINČIČ  
Wójt gminy Cankova